

6月30日 常年期第十三主日（乙年）

谷 5:21-43

那時候，耶穌乘船，回到對岸；有大夥群眾，聚集在他周圍。耶穌於是留在海濱。當時，來了一個會堂長，名叫雅依洛，一見耶穌，就跪伏在耶穌腳前，懇求耶穌說：「我的小女兒快要死了。請你來，給她覆手，叫她康復，使她活下去。」耶穌就同會堂長一起去。有一大群人，跟隨著耶穌，擁擠著耶穌。

當時，有一個婦人，患血漏已有十二年。她在許多醫生手裡，受了許多痛苦，花盡了她所有的一切，不但沒有見效，反而病勢日益加重。她聽了有關耶穌的傳說，便來到人群中，從後邊摸了耶穌的衣裳，因為她心裡想：「只要我一摸他的衣裳，我的病就會好了。」結果，她的血漏，立刻停止了，並且覺得身上的疾病也好了。

耶穌立刻覺得，有一種能力，從自己身上出去；於是，在人群中，回過頭來，說：「誰摸了我的衣裳？」

耶穌的門徒向耶穌說：「你看！群眾四面擁擠著你，你還問：誰摸了我？」

耶穌四周觀望，要看做這事的婦人。那婦人明知在自己身上所發生的事，就戰戰兢兢地前來，跪伏在耶穌腳前，把實情完全告訴了耶穌。

耶穌便向那婦人說：「女兒，你的信德救了你。平安回去吧！你的疾病必得痊癒！」

耶穌還在說話的時候，有人從會堂長家裡來，說：「你的女兒死了，你還勞煩師父做什麼？」

耶穌聽見所說的話，就給會堂長說：「不要怕，只管信。」

除了伯多祿、雅各伯，和雅各伯的弟弟若望外，耶穌沒有帶任何人跟他去。他們到了會堂長的家裡，耶穌看見群眾非常喧嘩：有的哭泣，有的哀號；耶穌便進去，給他們說：「你們為什麼喧嘩哭泣呢？小女孩並沒有死，只是睡著了！」他們都譏笑耶穌。耶穌卻把眾人趕出去，帶著小女孩的父親和母親，以及同他在一起的人，進去小女孩所在的地方。

耶穌拿起小女孩的手，對她說：「塔里塔，古木！」意思是：「女孩，我命令你起來！」那女孩就立刻起來行走，原來她已十二歲了。

眾人都驚訝得目瞪口呆。耶穌卻嚴厲命令他們，不要叫任何人知道這事；又吩咐給女孩子食物吃。

——上主的話。

反省

耶穌把人由罪惡中拯救出來時，也救人脫離死亡，把人恢復原狀，重獲永生的希望，今日的福音展現耶穌對疾病及死亡的權柄。當雅依洛告訴耶穌，他 12 歲的女兒快要死了，耶穌憐憫他，立刻陪他回家。途中一個患血漏已經十二年的婦女，花盡積蓄醫病，沒有見效，反而病勢加重，受盡痛苦。她的病使她在禮儀上被視為是不潔的，其他人不能碰觸她，她心靈的孤單與痛苦不言而喻，甚至自卑到連在眾人和耶穌面前公開露面的勇氣都沒有。她只想暗中觸摸耶穌的衣裳，結果她的病立即痊癒。

耶穌感覺有能力從他身上出去，就停下來詢問是誰觸摸他，目的是為了要和那位被治好的婦人有一個正面接觸的機會，希望可以進一步地堅固她的信心。這位婦女跪下來向耶穌坦承一切，耶穌稱許她的信德，「女兒，你的信德救了你。平安回去吧！你的疾病必得痊癒！」她的痊癒很明顯是肉身上的痊癒。然而，耶穌把這一次的醫治行動看為是一個拯救的經驗。而且，她是福音中唯一被耶穌稱為「女兒」的婦人，耶穌出於憐憫及來自天主的愛，給予這婦人一個新的身分。

然後傳來小女孩已經死亡的消息，但耶穌不受影響，繼續行程，來到會堂長的家，在人看來是毫無盼望的時候，耶穌鼓勵他要有信心。當屋內許多人在哭泣、哀號時，耶穌卻告訴他們，小女孩只是「睡著了」，他並沒有否認小女孩已經死了的事實，但他知道自己有能力使她起死回生。為確保有人見證他所做的事，耶穌帶著伯多祿、雅各伯和若望，和女孩的父母一起進入房間，然後命令那女孩起來，她就立刻起來行走。耶穌使人復活的大能，讓譏笑者啞口無言。

實踐

無論是患血漏的婦人或雅依洛的女兒，都被醫生宣佈為無藥可醫。然而，他們決不放棄，堅持著一定要得著耶穌醫治的強烈信心，天主就憐憫和成全他們，顯示他是施行奇事的天主。當然，會堂長雅依洛的女兒，從沉睡中活過來，並非永遠不死；患血漏的婦人雖然痊癒，但日後還要面對其他病痛。然而，對耶穌有信心的人，在面對疾病與死亡時，仍能充滿盼望，因為知道天主已經藉著耶穌基督的復活，征服了死亡。他的死而復活，成為人將來復活的希望和信心的憑證。讓我們將一切需要交託給天主，相信他美善的旨意必定在我們身上成就，因為他是一切恩典的源頭與根基。

是日金句

「上主，你由陰府中把我救出，又使我安全復生，免降幽谷。」（詠 30:4）

聆聽講道：<https://www.youtube.com/watch?v=8KwjFszvBVE>